

**Nota:**

El lado redondeado de la batería es el negativo y el lado plano el positivo. El lado plano (+) debe ir del lado con el punto rojo.

Atención:

La colocación correcta de la batería es muy importante debido a que una colocación errónea o forzada puede conducir a que la tapa del

Paso 4

Cierre el compartimiento de la batería con la batería colocada para conectar el aparato. Para desconectar el aparato abra cuidadosamente la tapa del compartimiento de la batería.

Por favor, elimine las baterías usadas respetuosamente con el medio ambiente. Jamás se ponga la batería en la boca. En caso de tragar la batería diríjase inmediatamente a su médico.

4 Reacuse (pitido)

Al insertar por primera vez tapones de oído de **LUXX PRO** puede producirse posiblemente un pitido. Recomendamos que practique la colocación sin baterías hasta que haya perfeccionado la manipulación.

Pitidos y silbidos (reacoplamiento) se presenta cuando el sonido abandona el altavoz y es derivado nuevamente al micrófono lo que ocasiona un bucle de reacuse.

Este bucle se ocasiona frecuentemente por un objeto o una superficie plana como p.ej. su mano o un sombrero que refleja el sonido, lo que ocasiona un reacoplamiento con su aparato. Si aleja la mano de su oído, corrige el ángulo o la cercanía de otro objeto cerca de su oído, el reacuse de „silbido“ debe desaparecer.

5 Selección de la amplificación

En el momento en que la batería está colocada y el compartimiento de la misma está cerrado la protección del oído **LUXX PRO** está activa y ajustada en el nivel 1. Accionando el pulsador de presión se conmuta a los niveles 1 a 4.

Al accionar por primera vez el pulsador se escucha un sonido doble y el nivel 2 está activo. Al accionar nuevamente el pulsador se escucha un sonido triple y el nivel 3 está activo. Accionando nuevamente el pulsador se conmuta al 4º nivel del aparato y emite un sonido cuádruple. Los niveles pueden ser conmutados continuamente, esto es, al continuar accionando en el nivel 4 el aparato conmuta nuevamente al nivel 1.

Aclaración nivel 1 a 4

Nivel 1 Protección de oído activa

Nivel 2 Protección de oído activa, amplificación de ruidos del entorno en 14 dB Nivel 3: Protección de oído activa, amplificación de ruidos del entorno en 18 dB Nivel 4: Protección de oído activa, amplificación de ruidos del entorno en 22 dB

6 Conservación y mantenimiento del LUXX PRO

Tras el uso abrir completamente el compartimiento de la batería para que se pueda evaporar la humedad interior y el aparato no dañado. Limpie su **LUXX PRO** tras cada uso con un paño seco y el cepillo de limpieza adjunto. La cera de los oídos y la suciedad son las causas más frecuentes de problemas.

Retirar las piezas de adaptación al oído según necesidad y lavarlas con agua caliente. Comprobar la existencia de fisuras o daños. En caso necesario sustituirlas. Por favor, conserve el aparato en un lugar fresco y seco y manténgalo alejado de niños y animales.

Evite dejar caer el aparato.

Por favor, retire el aparato antes de emplear laca para el cabello, vaporizadores de perfume o lociones para después del afeitado. Si su aparato ya no funciona compruebe la batería. Asegúrese que la batería no esté descargada y haya sido colocada correctamente. No cerrar forzosamente el compartimiento de la batería.

7 Tablas de insonorización de laboratorio

Medido con 2CC Coupler en dB SPL en box de medición Affinity

Output per program setting				
	Prog 1	Prog 2	Prog 3	Prog 4
Input 50 dB				
500 Hz	32,4	37,4	44,7	52,0
1000 Hz	25,8	50,6	54,2	60,2
2000 Hz	24,4	54,4	57,6	64,6
4000 Hz	24,9	46,8	50,0	53,6
8000 Hz	27,0	26,2	26,8	26,5
Input 70 dB				
500 Hz	52,6	56,7	61,3	69,0
1000 Hz	26,7	60,7	62,2	66,1
2000 Hz	28,3	64,4	65,4	70,5
4000 Hz	24,9	56,5	57,5	59,0
8000 Hz	26,7	26,5	26,3	27,2
Input 90 dB				
500 Hz	72,5	73,3	74,3	76,7
1000 Hz	38,5	71,7	70,8	72,2
2000 Hz	48,5	75,0	73,5	75,9
4000 Hz	30,2	66,6	65,2	64,0
8000 Hz	30,6	31,0	30,9	30,7

Garantía

Para el caso que un producto de Medizintechnik Dipl.-Ing. Heise Vertriebs GmbH presente deficiencias de material o de procesamiento o no cumpla con una promesa expresa para una finalidad determinada, la única obligación por parte de Medizintechnik Heise consiste en que Medizintechnik Heise, bajo libre elección de Medizintechnik Heise, repare o sustituya aquellas piezas o productos o reembolse el precio de compra, si nos informa del asunto a tiempo y confirma de que el producto ha sido conservado, mantenido y empleado de acuerdo a las instrucciones escritas de Medizintechnik Heise.

Exceptuando, donde esto esté prohibido, esta garantía vale exclusivamente y en lugar de cualquier promesa expresa o implícita general de aptitud de uso, idoneidad para una finalidad determinada u otra promesa de calidad o aquella que, en función de una marcha de los negocios, una costumbre comercial o un hábito comercial, con excepción de los derechos legales contra vulneración de derechos de patente.

Medizintechnik Dipl.-Ing. Heise Vertriebs GmbH no tiene bajo esta garantía ninguna obligación, cuando el producto presenta deficiencias en función de un almacenaje, uso o mantenimiento insuficiente o inapropiado o porque no se han cumplido las instrucciones del producto o se hayan presentado modificaciones o daños en el producto en función de accidentes, negligencia o uso incorrecto.

Limitaciones de responsabilidad

Exceptuando donde esto esté prohibido por la legislación, Medizintechnik Dipl.-Ing. Heise Vertriebs GmbH de acuerdo a la teoría de derecho vigente bajo ningún concepto puede ser responsabilizada de pérdidas o daños colaterales directos, indirectos, especiales o casuales (incluyendo lucro cesante), que sea causado por este producto. Valen exclusivamente los medios legales aquí determinados.



**Protección de oído según DIN EN 352
con función de insonorización
dependiente del nivel**

- Instrucciones de manejo -



LUXX PRO

Protección de oído según DIN EN 352 con función de insonorización dependiente del nivel

Muchas felicitaciones y muchas gracias por la elección del protector de oídos **LUXX PRO**. El tapón para oídos sirve en entornos de ruidos fuertes como protección de oídos mientras que en entornos silenciosos ofrece la posibilidad de escuchar los ruidos del entorno.

Información de seguridad

Antes de emplear los tapones para oídos LUXX PRO se tienen que haber leído, comprendido y observado todas las indicaciones de seguridad de estas instrucciones. Estas instrucciones tienen que ser guardadas para futuras aplicaciones.

Advertencia

En caso de incumplimiento de las informaciones y recomendaciones de estas instrucciones empeora el efecto de protección de los tapones para oídos.

Debido a un asiento deficiente o una manipulación errónea se reduce el efecto de protección al ruido. Se deben observar las instrucciones adjuntas para que la protección de oídos asiente correctamente y selle el conducto auditivo.

Un uso inapropiado o negligente en entornos con elevada carga sonora puede conducir a daños auditivos o lesiones.

Atención

Los protectores de oído deben ser empleados en combinación con un programa de protección auditiva, que engloba también un anillo de monitoreado, revisiones audiométricas y una documentación de los resultados. Por favor diríjase para más informaciones a un especialista en salud y seguridad en el puesto de trabajo.

Cuando la protección de oídos **LUXX PRO** se lleva de acuerdo a las instrucciones de manejo, esta reduce la carga.

por ruidos permanentes, ruidos industriales, ruidos de aviones y especialmente la carga por picos sonoros intensos como disparos de armas de fuego. Con la utilización de protección de oídos en el campo de tiro y en la caza, la capacidad de prestaciones de **LUXX PRO** depende del tipo de arma, la cantidad de secuencia de disparos y la duración de la carga. Observe una manipulación y conservación reglamentaria de la protección de oídos.

Emplear solamente piezas de adaptación de oídos originales **LUXX PRO**. No colocar el tapón de protección en los oídos sin la pieza de adaptación **LUXX PRO** correctamente colocada, dado que en caso contrario no se dispone de suficiente efecto de protección.

Por favor observe

Asegúrese, que el tapón de protección para oídos se introduzca, adapte y mantenga de acuerdo a estas instrucciones de manejo.

Los tapones para protección de oídos deben ser verificados regularmente a sus funciones correctas.

Rango de temperatura para el almacenaje: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F) Rango de temperatura de servicio: 0°C a 50°C (32°F a 122°F)



Este producto contiene componentes eléctricos y electrónicos y no puede ser eliminado a través de los residuos convencionales.

Componentes

Tapones para oídos **LUXX PRO**, cada uno con dos piezas de adaptación al oído en tres diferentes tamaños, dos baterías de 1,45 V, cepillo de limpieza, caja de conservación.

Instrucciones de uso

1 Propiedades de LUXX PRO

- Elevada calidad de sonido al estado más reciente de la técnica
- Una construcción patentada única posibilita un asiento cómodo
- Manejo sencillo a través de pulsador de presión
- Sencillo de manipular para colocarlo y extraerlo del oído
- Cuatro programas para supresión de ruidos/amplificación

2 Selección de las piezas adaptadoras de oído

La protección de oídos **LUXX PRO** debe ser llevado con las piezas de adaptación adecuadas. El volumen de suministro contiene tres tamaños diferentes. Para la elección de las piezas de adaptación adecuadas comience con el tamaño medio deslizándolo sobre el tapón para oídos. Busque el número de serie en el reverso. El número de serie azul es para el oído izquierdo y el número de serie rojo para el oído derecho. A continuación, se debe introducir la protección de oído **LUXX PRO** con la pieza de adaptación dentro del oído y asegurarse que es lo suficientemente pequeño para penetrar en el canal auditivo y asentar con seguridad. Debe ser lo suficientemente grande para sellar con seguridad el canal auditivo. Según necesidad, cambiar al tamaño pequeño o al grande. Al utilizar el tamaño equivocado no se puede alcanzar un asiento seguro y con ello una protección segura. Con un buen asiento los ruidos ambientales deben tener un efecto considerablemente más silencioso y el **LUXX PRO** debe permanecer en el canal auditivo con seguridad cuando se tira suavemente de él. Para la prueba cubrir estrechamente las orejas con ambas manos. Con las orejas cubiertas y descubiertas el ruido debe ser aproximadamente similar.



3 Colocación de la batería

Paso 1

Por favor emplee solo baterías de marca 10A 1,45 V, debido a que en caso contrario pueden producirse grandes desviaciones o bien de prestaciones. Retirando la lámina de protección se activa la batería. Retire la lámina de protección recién cuando necesite la batería. Las baterías necesitan hasta dos minutos hasta estar totalmente activadas. Asegúrese que sobre la batería no queden residuos de adhesivo que podría bloquear los orificios de activación. Asegúrese, además, que cera de oídos no ensucie la salida de la protección de oídos ni del canal auditivo.

Nota:

En función de su reducido tamaño se recomienda efectuar la introducción y extracción de la batería sobre una mesa o un sustrato adecuado para reducir el riesgo de caídas.

Paso 2

Tirar con la uña cuidadosamente la tapa del compartimiento de la batería hacia arriba hasta que la tapa esté abierta. Observe que no presione el regulador de amortiguación. No abra excesivamente el compartimiento de la batería, en caso contrario se puede dañar la tapa.



Paso 3

El compartimiento de la batería está orientado hacia usted con el punto rojo, asimismo el lado plano de la batería. Coloque ahora la batería debajo de la tapa delantera. El guardado de la batería debajo del borde delantero permite una introducción completa de la batería.

Fabricación:

silenos

Silenos 2012 bv
IJsselburcht 3
6825 BS Arnhem
The Netherlands

Distribuido por:



Medizintechnik
Dipl.-Ing. Heise Vertriebs GmbH

Berghofer Str. 201 · 44269 Dortmund/Alemania
Teléfono: +49 2 31.48 84 45
Teléfax: +49 2 31.48 22 98

E-Mail: info@medizintechnik-heise.de
Internet: www.medizintechnik-heise.de